# 榮譽第一

※請務必期限內完成並繳交

# 國立空中大學 110 學年度上學期期中報告題目

科目:實用英文

面授老師:許展彰 老師

### 繳交期限:110年11月12日(星期五)

# 繳交方式:patricku@gemail.yuntech.edu.tw

#### 一、翻譯(60%)

1. If you are interested in purchasing items from the duty free cart, feel free to use your credit cards or US dollars. (p.194)

2. As I gradually used to the lifestyle in Africa, none of the wild visions I had on the plane materialized. (p. 161)

3. I f we don't get moving, we may get snowed-in here. (p147)

4. You can negotiate words and pictures with a mouse. (p. 213)

5. You will always be able to conjure up a virtual Britain on your computer screen once you are back in Japan. (p. 234-235)

6. A shower is a kind of party sometimes given for a mother to be or sometimes for a bride to be. (p. 184)

7. In Taiwan, our representatives really take off their gloves whenever there are cameras around. (p.234)

8. You aren't supposed to judge a book by its cover. (p. 199)

9. I personally believe most immigrants pull their own weight. (p.248)

10. Therefore, only those who were committed and dedicated enough have reached this last chapter. We salute you. (p.267)

- 11. The glass cups are too fragile to be shipped long distances. (p.66)
- 12. I didn't want to take the hot-air balloon ride but Tom talked me into it. (80)
- 13. Let's just play it by ear. (p.86)

14. The style of education here is different from Taiwan. Here in this country, there is often a focus on group activities in class where students learn to cooperate with each other and be less dependent on the teacher. (p.92)

15. Yard sales are great way to recycle useful things. This way people get the most out of their goods. There is a saying that "one person's junk is another person's treasure." (p. 138)

II Again, when you answer the questions below, you must engage in deep thinking. Short, brief answers are unacceptable. Please carefully read each question and give a concrete, specific answer. (再一次提醒你,當你在回答以下問題時,你必須要謹慎思考再作答。請仔細閱讀每一個問題,並給予每一個問題具體的答案。不接受簡答題。) (40%)

1. Driving in America is amazing. Because America covers an expansive land mass, without a car, people cannot get where they need to go. In Chapter 25, two Taiwanese students plan to shop with their friends. They talk about driving.

a.) With reference to the conversation in the chapter, what things are taught when teenagers learn to drive in driving school? -----10%

b.) Do we in Taiwan have a driving card anything like the permit in America?

What it is for and how can we get one? What is a driver allowed to do with a permit in Taiwan?"? Please give a detailed answer.---10%

2. Choosing a living space is a serious matter, especially in contemporary society. Some people prefer living in the city, but others prefer the countryside. In Chapter 48, Stuart and Joan argue about their living situation. Read the text and answer the following questions:

a). Why does Stuart want to move to the countryside? What are Joan's objections to Stuart's ideas? What concerns Joan about living in the countryside? 10%.

b). Give specifics reasons that you would (or would not) like to live in the countryside? 10%.